

# Kompakt · Compact

## Compacte · Compatta · Compacta



### D

#### Kompakte Bauweise für kleine Einbau Räume Hohe Energieaufnahme bis 135.000 Nm/h

<b>ProSurf</b>	Langlebiger Oberflächenschutz (S. 6)
Lange Lebensdauer	Spezialdichtungen + Öle Kolbenstange: gehärteter rostfreier Stahl
Dämpfung	WSK-M: selbststellend WEK-M: einstellbar
Integrierter Festanschlag	
RoHS konform	Richtlinie 2002/95/EG
Sonderausführungen	Edelstahl Druckraum bis 7 bar Lebensmittelindustrie nach USDA-H1

### GB

#### Compact construction for limited installation space High energy absorption up to 135.000 Nm/h

<b>ProSurf</b>	Long-life surface protection (p. 6)
Extended Life Time	Special Seals + Oils Piston rod: hardened stainless steel
Deceleration	WSK-M: self-compensating WEK-M: adjustable
Integrated End Stop	
RoHS konform	Richtlinie 2002/95/EG
Special models	Stainless steel Pressure chambers up to 7 bar USDA-H1-compliant for food industry

### F

#### Construction compacte pour l'espace d'installation limité Absorption d'énergie très élevée max. 135.000 Nm/h

<b>ProSurf</b>	Protection de surface durable (p. 6)
Longévité	Joints et huiles spécifiques Tige de piston: acier, trempé inoxydable
Décélération	WSK-M: auto-compensé WEK-M: réglable
Butée de fin de course intégrée	
RoHS compliantes	Directive 2002/95/EC
Version spéciale	INOX Chambres pressurisées jusqu'à 7 bars Industrie alimentaire selon USDA-H1

### I

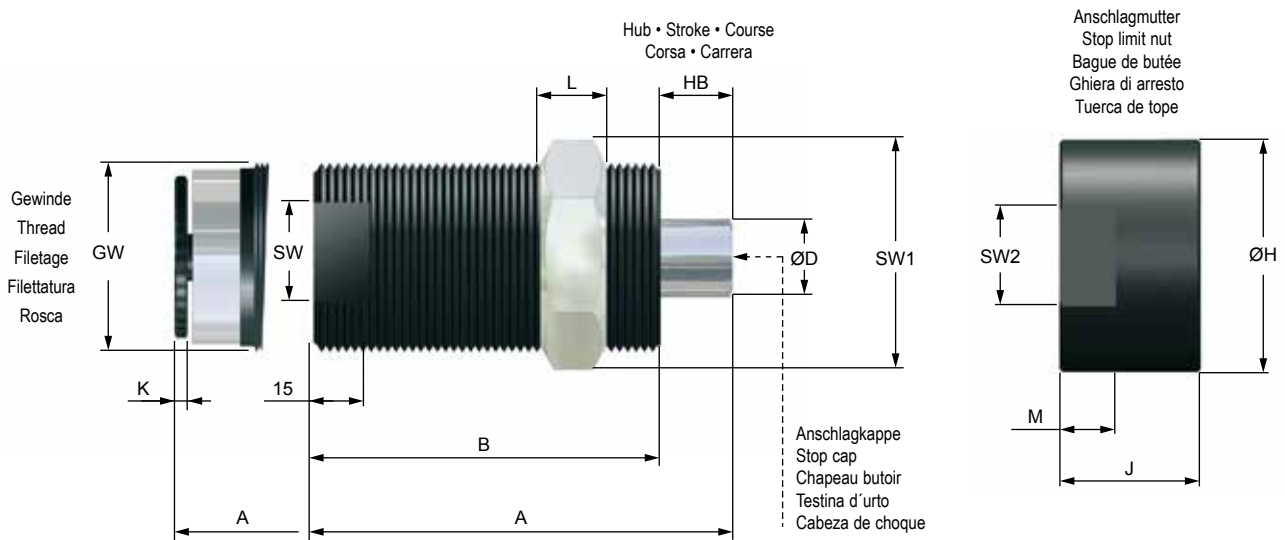
#### Costruzione compatta per il montaggio in spazi ridotti Alto assorbimento d'energia max. 135.000 Nm/h

<b>ProSurf</b>	Durevole protezione delle superfici (p. 6)
Lunga durata	Guarnizioni + olio speciale Stelo del pistone: acciaio temprato inossidabile
Smorzamento	WSK-M: auto-compensante WEK-M: regolabile
Battuta integrata	
RoHS compliantes	Direttiva 2002/95/CE
Versione speciale	Acciaio inox Camera di pressione fino a 7 bar Industria alimentare secondo USDA-H1

### E

#### Construcción compacta para el espacio de instalación limitado Alta absorción de energía máx. 135.000 Nm/h

<b>ProSurf</b>	Protección duradera de superficies (p. 6)
Larga vida útil	Juntas + aceites especiales Vástago del émbolo: acero inoxidable templado
Amortiguación	WSK-M: auto-compensado WEK-M: regulable
Tope fijo integrado	
RoHS y que cumplan	Directiva 2002/95/CE
Edición especial	Acero inoxidable Cámara de presión de hasta 7 bar Industria alimenticia conforme a USDA-H1



### ABMESSUNGEN - DIMENSIONS - DIMENSIONI - DIMENSIONES

	GW	A	B	ø D	ø H	J	L	SW	SW1	SW2	M	K
		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
WSK-M 0,5	M 20 x 1,5	49	42	6	25	16	6	18	24	22	8	-
WSK-M 1,0	M 25 x 1,5	58	50	8	34	18	8	23	30	30	10	-
WEK-M 1,0G	M 27 x 1,5	78	57,5	6	40	20	8	-	30	36	10	2,5
WSK-M 1,1	M 30 x 1,5	67	55	10	40	20	8	28	36	36	10	-
WSK-M 1,25	M 32 x 1,5	67	55	10	40	25	8	30	41	36	10	-

### LEISTUNGEN - PERFORMANCE - CARATTERISTICHE TECNICHE - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	Hub Stroke Course Corsa Carrera	Energieaufnahme Energy absorption Energie d'absorption Assorbimento d'energia Absorción de energía	Effektive Masse - Effective mass Masse effective - Massa effettiva Masa efectiva	Aufprallgeschwindigkeit Impact Speed Vitesse d'impact Velocità d'impatto Velocidad de impacto	Rückholfederkraft Return spring force Force du ressort Forza di ritorno Fuerza del muelle recuperador	Gewicht Weight Poids Peso Peso
	mm	Nm/HB (max.) Nm/h (max.)	-1 (soft) -2 (medium) -3 (hard)	V max. m/s	min. N max. N	g
WSK-M 0,5	7	25 67.500	5 - 22 20 - 180 150 - 480	3,5	11 18	65
WSK-M 1,0	8	40 68.000	8 - 36 33 - 280 250 - 750	3,5	15 20	105
WEK-M 1,0G	12	65 65.000	10 - 3250 - -	3,5	12 23	160
WSK-M 1,1	12	70 105.000	10 - 80 50 - 490 460 - 1.500	3,5	17 30	200
WSK-M 1,25	12	90 135.000	15 - 120 85 - 690 600 - 1.870	3,5	17 30	270

**Temperaturbereich** -20°C - +80°C, Opt.: -50°C - +60°C / 0°C - +120°C  
**Temperature**  
**Températures**  
**Temperatura**  
**Temperaturas**

**Zubehör** Auf Anfrage  
**Accessories** On enquiry  
**Accessoires** Sur demande  
**Accessori** A richiesta  
**Accesorios** A petición